

---

COMPAGNIE  
**les toupies**



## *La Compagnie Les Toupies* et le partenariat culturel

Siège: 16, rue Edouard Robert – Hall 14 - 75012 PARIS

Bureaux: 60 bis, rue Julien Lacroix – 75020 PARIS

Tel : 09 53 64 49 13

[contact@compagnielestoupies.org](mailto:contact@compagnielestoupies.org)

[www.compagnielestoupies.org](http://www.compagnielestoupies.org)

### **Contacts:**

Rémi Jacquot – Administration/Partenariats

Sabine d'Halluin – Direction Artistique



*L'Art permet ceci: dans un espace-temps donné d'autres règles du jeu que celles du quotidien peuvent être essayées: celui qui est marqué comme « différent » peut être placé au centre de la scène. Non en assisté mais comme celui, unique, qui explore ses potentiels et sa puissance de création. Celui qui ose pour lui-même cet acte de liberté autorise ses partenaires et le public à opérer le même mouvement.*

*La Compagnie les Toupies a pour vocation de créer ces espaces de liberté et de transformation. Nous y invitons tous ceux qui le souhaitent à vivre ensemble cette aventure joyeuse!*

*Sabine d'Halluin  
Directrice artistique*

*« L'acteur en mouvement parvient à l'équilibre et crée l'émerveillement »*

## Sommaire

Présentation de la Compagnie	p.3
Actions et prestations	p.4
Chrysalide: l'art à la portée de tous	p.5
Revue de presse	p.6
La Compagnie en bref	p.7
Devenez partenaires	p.8
Loi 2003 sur le mécénat	p.9



## Présentation de la Compagnie

### NOTRE VOCATION : l'art à la portée de tous

Fondée en 1995 par la comédienne Sabine d'Halluin, la Compagnie Les Toupies rassemble des artistes évoluant autour du théâtre et du conte (théâtre, musique, danse et arts plastiques).

Par ses créations (spectacles, événements) et ses propositions (ateliers, stages, résidences), elle permet des rencontres, des échanges, et particulièrement des **liens actifs et créatifs entre personnes en situation de handicap et valides**.

### NOS OBJECTIFS : Mixité des publics et des arts pratiqués

- Susciter la rencontre, grâce à la création artistique, entre participants issus de cultures et de générations différentes, valides et porteurs de handicaps.
- Favoriser la reconnaissance de chacun dans son être et ses singularités.
- Porter à son accomplissement et partager avec un public diversifié les créations des artistes professionnels et amateurs de la Compagnie.



C'est le tambour qui livre les histoires

*« Remarquable, excellent spectacle. Le ton est juste, merci beaucoup »  
Paul, à propos du spectacle « Angali Galitra, contes d'Afrique noire » à la comédie de la Passerelle, Juillet 09*



Les Clowns Sportifs, après leur course de boyaux

## Actions / prestations

### **CHRYSALIDE, mixité des publics**

Théâtre, danse, musique, arts plastiques: des espaces de création collectifs ouverts à tous (voir page 5) et une troupe amateur **Les Mines de rien**.

### **LES SPECTACLES DE CONTES, six créations**

Joués dans les théâtres, les cafés littéraires, les bibliothèques, les écoles et les crèches pour découvrir des trésors tout simples de sagesse et d'humour.

### **LES PROJETS PARTENAIRES, événements festifs et citoyens**

**Mémoires de quartier** avec Le Petit Ney

**Nounous Conteuses** avec Bébé Cité

Carnavals, fêtes de quartier, Défestival, échanges franco-malgaches.

### **LES ATELIERS POUR ENFANTS**

**Contes et spectacles** : six ateliers périscolaires hebdomadaires de la ville de Paris.

**Théâtre Français** : atelier hebdomadaire en milieu universitaire.

3 ateliers hebdomadaires en école primaire.

### **LES INTERVENTIONS SCOLAIRES**

**De la maternelle au collège** : projets élaborés avec les enseignants autour du théâtre et du conte ou de sensibilisation au handicap.

La Compagnie intervient dans **l'ensemble de la région parisienne et dans toute la France** selon les projets.

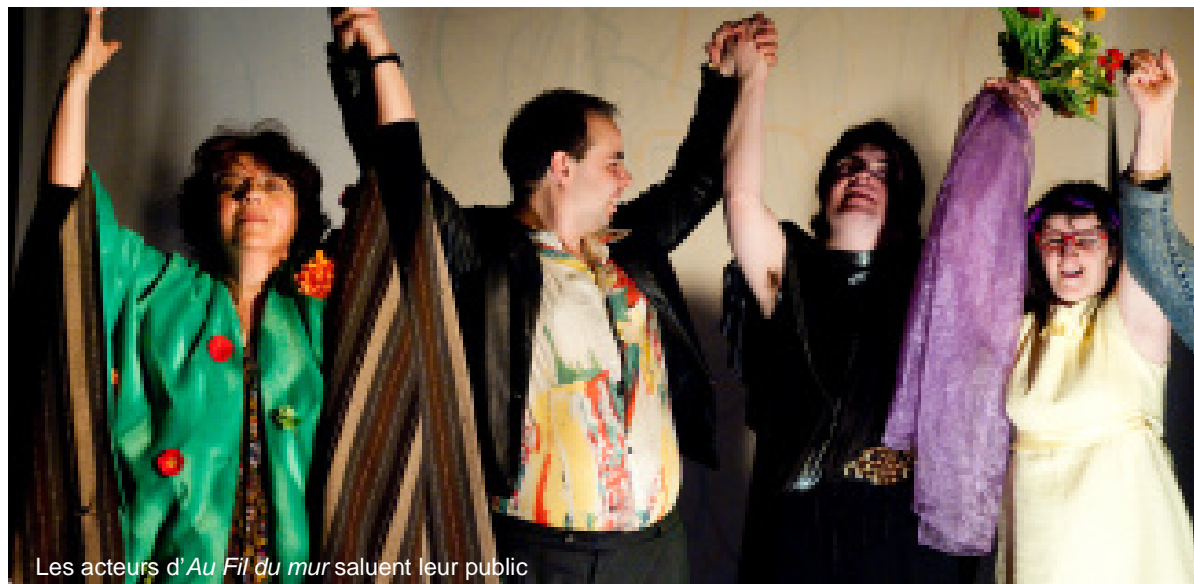
*« Vous avez apporté une note d'humour et de bonheur sur un sujet souvent difficile à aborder »*

*Paulette Fontanilles - Conseillère municipale déléguée au handicap, à propos de la prestation des Clowns Sportifs lors d'une journée handisport à Nevers*



## Le projet *Chrysalide*

Reconduction annuelle depuis 2004  
254 participations en 2008  
Budget 2004 : 40 952 €  
Budget 2009 : 108 000 €



Les acteurs d'*Au Fil du mur* saluent leur public

- Propose depuis 2004 des espaces de **création collective** mêlant théâtre, danse, musique, arts plastiques, **ouverts à tous** : personnes valides et personnes porteuses de handicaps moteur, sensoriel, mental ou psychique, sous forme **d'ateliers réguliers, de stages, de résidences**. Il trouve son aboutissement dans la troupe *Les Mines de rien*.
- Des **ateliers artistiques** en institutions spécialisées.
- Des **formations adaptées et personnalisées** pour les éducateurs, les enseignants, les artistes : *le Théâtre, outil de socialisation*.
- Des **interventions en entreprise** pour faciliter l'embauche le maintien dans l'emploi de personnes en situation de handicap : *La Relation Juste*.

### OBJECTIFS

- Fédérer des personnes diverses et différentes autour d'un projet artistique commun.
- Tisser des liens entre les générations, entre personnes valides et porteuses de handicap, entre les différents handicaps et entre personnes de différentes origines sociales, grâce à des expériences de "Vivre ensemble", dans le respect et la confiance mutuels.
- Présenter des créations artistiques issues des stages dans des lieux publics et contribuer à faire évoluer le regard porté sur les personnes en situation de handicap.
- Promouvoir l'autonomie des participants par une création personnelle.
- Initier à d'autres formes de communication: langage sensoriel, corporel et langage plastique.



## Revue de presse/ sélection d'articles



Rafael Mendes et Malik Cheheb, deux acteurs de la troupe **Les Mines de rien**

« Porté par des artistes de la Compagnie les Toupies, le projet Chrysalide, qui depuis 2004 propose des espaces de création entre personnes valides et porteuses de handicap , a donné naissance en septembre 2008 à la troupe *Les Mines de rien*. Les 7 comédiens ont répété toute une semaine à la Boderie sous l'oeil professionnel de Sabine d'Halluin(...) « Au fil du mur ». Un mur au pied duquel les personnages se croisent. Ce mur qu'ils vont chercher à détruire, à reconstruire va leur permettre de se révéler. Élodie Vuillet interprète une jeune femme fraîchement débarquée de la campagne. « *C'est un personnage qui s'isole tout en cherchant à attirer le regard. Elle se cherche, recherche son chemin vers l'authenticité* ». La princesse soleil, la voyante, l'adolescente, la marchande de mots, la gardienne du mur évoluent dans cet onirisme urbain proche de la mythologie et des contes de fées. »

L'Orne combattante – le 7 mai 2009

« Au-delà de la démarche artistique, « Chrysalide » veut aussi rompre l'isolement dans lequel ces personnes sont enfermées et en particulier les handicapés mentaux. « *Trop souvent, leurs tentatives d'ouverture au monde rencontre l'ignorance, la méfiance et engendrent souffrance et auto enfermement*, poursuit Sabine d'Halluin. *Malgré la bonne volonté de tous, il est encore difficile de trouver des espaces de loisirs communs avec des valides qui soient créatifs, dynamiques et valorisants* » (...) Durant cette semaine en stage résidence à la Boderie, sur le thème « Dédale et Icare, le labyrinthe » artistes, éducateurs et stagiaires explorent librement les différentes disciplines artistiques (théâtre, danse, arts plastiques...) en vue de réaliser une création collective. « *Le théâtre met en scène un thème ou un conte qui les accompagne tout au long du stage. En danse ils abordent l'expression primitive qui engage le corps, la voix, le rythme. L'art plastique amène à transformer le personnage quotidien par le maquillage et l'élaboration d'un costume* ». C'est aussi l'occasion de découvrir de nouveaux outils de socialisation. »

Ouest France, le lundi 27 avril 2009.

« ...Mais ces stages sont également mixtes par la diversité des publics rassemblés: personnes seules, familles, enfants, adultes, personnes valides et handicapées, ils sont destinés à toutes et à tous, l'un des objectifs des stages Chrysalide étant la rencontre des publics variés valides et handicapés et la proposition d'espaces de liberté où chaque personnalité peut s'exprimer. »

Magazine Handirect – septembre 2006



## La compagnie en bref

**Équipe administrative:** 1 directrice artistique, 1 administrateur, 1 chargée de communication

**Équipe artistique:** 10 intervenants intermittents (metteurs en scène, comédiens, musiciens, plasticiens, danseurs...)

**Coproducteurs / diffuseurs / lieux partenaires:**

Théâtre 12 Maurice Ravel, Théâtre de l'Opprimé, Chapiteau d'Adrienne, Comédie de la Passerelle, théâtre de la Boderie, Centres d'animation Hébert, Reully, Ravel, association la Camillienne, le café littéraire le Petit Ney, la CAF du 12e...

**Budget global 2009:** 156 000€

Nombre d'adhérents au 1<sup>er</sup> janvier 2010: 106

**Public touché en 2008 :**

Stages: 150 participations, spectacles: 1000 spectateurs sur 20 représentations

-Personnes porteuses de handicap quel que soit la nature du handicap, mais aussi et autant que possible leur famille

-Personnes valides, tout âge et origines confondus

-Instituteurs, éducateurs spécialisés ou toute autre personne concernée par le handicap, dans un souci de transmission de savoir faire et de formation pratique des personnes d'encadrement.

**Communication:**

Papier:

-Plaquettes: 10 000 exemplaires /an

-Dossiers de compagnie: 200 ex./an

-Affiches: 500 ex. /an

-Dossier de presse:150 ex./an

Internet:

-Site Internet

-Newsletter mensuelle

-Base de données de 2 500 contacts



Cyril Adida: le jeune deviendra funambule

*« Pousser nos murs intérieurs à la recherche de ce que nous sommes. Très belle pièce pleine de poésie. Merci »  
Élodie au Théâtre Douze, à propos de la pièce Au fil du mur, jouée par la troupe Les Mines de rien*



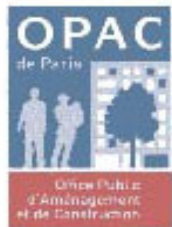
La Compagnie les Toupies est parrainée par  
**Sansévérino et François Cluzet**

MAIRIE DE PARIS 

 île de France



MINISTÈRE DE LA SANTÉ,  
DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS



Direction Régionale et  
Départementale  
de la Jeunesse et des Sports  
de Paris - Île de France

## Devenir partenaires

*Inventons ensemble un partenariat original...*

### Nous avons besoin de vous:

- Financement de projet:  
Chrysalide, fonctionnement, Mécénat
- Achat de spectacles et prestations:  
Sensibilisation au handicap en entreprise, spectacles de conte, de fin d'année...
- Mise à disposition de locaux:  
Bureaux, lieux de stockage, salles de répétition et de représentation
- Mise à disposition de matériel:  
Bureautique, scénographie, costumes, audiovisuel, multimédia, cocktails
- Mise à disposition de personnel/compétence:  
Site Internet, organisation, communication, gestion financière

### Nous vous offrons:

- Présence de votre logo sur tous nos supports de communication
- Tarifs préférentiels et invitations pour vos collaborateurs, clients, prospects
- Invitations événements, aux étapes de création et avant-premières
- Spectacles, animations, stages et ateliers au sein de votre entreprise

### Documents complémentaires disponibles sur demande:

- Dossier complet de présentation Compagnie
- Dossier complet de présentation Projet Chrysalide
- Fiches descriptives spectacles
- Bilans d'activités Statuts / Membres du bureau
- Bilans d'activités et financiers 2006, 2007, 2008 et 2009
- Budget prévisionnel 2009

*« C'est tellement agréable de voir « le bout » d'un travail ...  
Merci pour votre enthousiasme »  
Véronique Dubarry, adjointe au maire de Paris*





La Compagnie présente dans la foule du carnaval de Paris – fév. 2009

## La loi Mécénat du 1<sup>er</sup> août 2003

La loi du 1<sup>er</sup> août 2003 relative au mécénat, aux associations et aux fondations permet aux entreprises qui décident de soutenir un organisme d'intérêt général de bénéficier d'avantages fiscaux plus conséquents.

La loi du 1<sup>er</sup> août 2003 modifie l'article 238bis du Code Général des Impôts. Les dépenses de mécénat effectuées par les entreprises – soit le don affecté à l'association – ouvrent droit à une **réduction d'impôt égale à 60% du montant versé** dans la limite de 5/1000 du chiffre d'affaires HT de l'entreprise.

Cette réduction fiscale intervient au niveau du montant de l'impôt sur les sociétés. Si l'entreprise s'avère déficitaire ou si l'on constate sur l'année un excédent de versement par rapport au chiffre d'affaire réalisé par l'entreprise, celle-ci peut effectuer un report sur l'exercice suivant, et ce pendant 5 ans. Le don se fait dans un cadre non fiscalisé, le montant est net de taxe. L'association délivre à l'entreprise un reçu de dons aux œuvres qui ouvre droit à la déductibilité.

La Compagnie Les Toupies peut être bénéficiaire de la loi du 1<sup>er</sup> août 2003 car elle est une association culturelle dont la gestion est désintéressée et dont l'activité principale est la présentation au public d'œuvres artistiques.

Pour toute autre information, une brochure éditée par le Ministère de la Culture et de la Communication à l'attention des entreprises est disponible sur simple demande: [mission-mecenas@culture.gouv.fr](mailto:mission-mecenas@culture.gouv.fr)

*« Je suis une jeune femme handicapée... la Compagnie les Toupies, par l'offre de ses activités, m'a permis de sortir de mon handicap. Il faut qu'elle ait les moyens pour continuer d'exister »  
Claire Schuster, stagiaire*